



**Revista de Educação Pública**

**Reitora • Chancellor**

Maria Lúcia Cavalli Neder

**Vice-Reitor • Vice-Chancellor**

Francisco José Dutra Souto

**Coordenador da EdUFMT • EdUFMT's Coordinator**

Marinaldo Divino Ribeiro

**Conselho Editorial • Publisher's Council**

Formula e aprova a política editorial da Revista;  
Aprova o plano anual das atividades editoriais;  
Orienta a aplicação das normas editoriais.

Bernd Fichtner – Universität Siegen, Fachbereich 2 – Alemanha  
Bernardete Angelina Gatti – Fundação Carlos Chagas, São Paulo/SP, Brasil

Célio da Cunha - UnB, Brasília/DF, Brasil

Elizabeth Fernandes de Macedo – Universidade Estadual do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, Brasil

Florestan Fernandes – *in Memoriam*

Francisco Fernández Buey – Universitat Pompeu Fabra, Espanha – *in Memoriam*

José Francisco Pacheco – Escola da Ponte, Vila das Aves, Portugal

Márcia Santos Ferreira – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil  
(editora adjunta)

Nicanor Palhares Sá – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Ozerina Vítor de Oliveira – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil  
(editora chefe)

Paulo Speller – Unilab, Fortaleza/CE, Brasil

**Conselho Consultivo • Consulting Council**

Avalia as matérias dos artigos científicos submetidos à Revista.

Ana Canen – Universidade Federal do Rio de Janeiro – UFRJ, Brasil

Antônio Vicente Marafioti Garnica – Universidade do Estado de São Paulo – UNESP/Bauru/Rio Claro

Alessandra Frota M. de Schueler – UFF, Niterói/RJ, Brasil

Ângela Maria Franco Martins Coelho de Paiva Balça – Universidade de Évora, Évora, Portugal

Benedito Dielcio Moreira – Universidade Federal de Mato Grosso, Cuiabá/MT, Brasil

Clarilza Prado de Sousa – PUCSP, São Paulo/SP, Brasil

Claudia Leme Ferreira Davis – PUCSP, São Paulo/SP, Brasil

Denise Meyrelles de Jesus – UFES, Vitória/ES, Brasil

Elizabeth Madureira Siqueira – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Geraldo Inácio Filho – UFU-MG, Uberlândia/MG, Brasil

Héctor Rubén Cucuzza – Universidad Nacional de Luján, Província de Buenos Aires, Argentina

Helena Amaral da Fontoura – Universidade do Estado do Rio de Janeiro - UERJ, Brasil

Jader Janer Moreira Lopes - UFF, Niterói/RJ, Brasil

Jaime Caiceo Escudero – Universidad de Santiago de Chile, Santiago, Chile

Justino P. Magalhães – Universidade de Lisboa, Lisboa, Portugal

Luiz Augusto Passos – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Mariluce Bittar – UCDB, Campo Grande/MS, Brasil



Ministério da Educação  
*Ministry of Education*

Universidade Federal de Mato Grosso - UFMT  
*Federal University of Mato Grosso*

Margarida Louro Felgueiras – Universidade do Porto, Portugal

Pedro Ganzeli – UNICAMP, Campinas/SP, Brasil

Rosa Maria Moraes Anunciato de Oliveira – Departamento de Metodologia de Ensino, Universidade Federal de São Carlos – UFScar, Brasil

**Conselho Científico • Scientific Council**

Articula as políticas específicas das seções da Revista; organiza números temáticos; e articula a comunidade científica na alimentação regular de artigos.

Maria das Graças Martins da Silva – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Educação, Poder e Cidadania  
*Education, Power and Citizenship*

Michèle Tomoko Sato – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Educação Ambiental  
*Environmental Education*

Daniela Barros Silva Freire Andrade – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Educação e Psicologia  
*Education and Psychology*

Filomena Maria de Arruda Monteiro – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Cultura Escolar e Formação de Professores  
*School Culture and Teacher Education*

Elizabeth Figueiredo de Sá – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

História da Educação  
*History of Education*

Marta Maria Pontin Darsie – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil

Tânia Maria Lima Beraldo – UFMT, Cuiabá/MT, Brasil  
Educação em Ciências e Matemática  
*Education in Science and Mathematics*

Accepta-se permuta/ Exchange issues / On demande échange

Disponível em: <http://ie.ufmt.br/revista/>  
Sistema Eletrônico de Editoração de Revista (SEER):  
Open Journal Systems (OJS): <http://periodicoscientificos.ufmt.br/ojs/index.php/educacaopublica>

**Revista de Educação Pública**

Av. Fernando Corrêa da Costa, n. 2.367, Boa Esperança,  
Cuiabá-MT, Universidade Federal de Mato Grosso,  
Instituto de Educação, sala 49.

CEP: 78.060-900 – Telefone: (65) 3615-8466

Homepage: <http://ie.ufmt.br/revista/>

E-mail: [rep@ufmt.br](mailto:rep@ufmt.br)

ISSN 0104-5962

# Revista de Educação Pública

20 Anos  
EduUFMT  
2013

R. Educ. Públ.

Cuiabá

v. 22

n. 49/2

p. 393-608

maio/ago. 2013

Copyright: © 1992 EdUFMT

Publicação articulada ao Programa de Mestrado e Doutorado em Educação da Universidade Federal de Mato Grosso  
Av. Fernando Corrêa da Costa, n. 2.367, Boa Esperança, Cuiabá/MT, Brasil – CEP: 78.060-900 – Telefone: (65) 3615-8431  
Homepage: <<http://ie.ufmt.br/ppge/>>

### Missão da Revista de Educação Pública

Contribuir para a divulgação de conhecimentos científicos da área de Educação, em meio às diferentes perspectivas teórico-metodológicas de análises, em tempos e espaços diversos, no sentido de fomentar e facilitar o intercâmbio de pesquisas produzidas dentro desse campo de saber, em âmbito regional, nacional e internacional, e assim, contribuir para o enfrentamento e o debate acerca dos problemas da educação brasileira em suas diferentes esferas.

**Nota:** A exatidão das informações, conceitos e opiniões emitidos nos artigos e outras produções são de exclusiva responsabilidade de seus autores. Os direitos desta edição são reservados à EdUFMT – Editora da Universidade Federal de Mato Grosso.

É proibida a reprodução total ou parcial desta obra, sem autorização expressa da Editora.



EdUFMT

Av. Fernando Corrêa da Costa, n. 2.367 – Boa Esperança. Cuiabá/MT – CEP: 78060-900

Homepage: <<http://www.ufmt.br/edufmt/>>

E-mail: [edufmt@cpd.ufmt.br](mailto:edufmt@cpd.ufmt.br)

Fone: (65) 3615-8322 / Fax: (65) 3615-8325.



**Coordenador da EdUFMT:** Marinaldo Divino Ribeiro

**Editora da Revista de Educação Pública:** Ozerina Victor de Oliveira

**Editora Adjunta:** Márcia Santos Ferreira

**Secretária Executiva:** Dionéia da Silva Trindade

**Consultora Técnica:** Léa Lima Saul

**Revisão de texto:** Margot Gaebler

**Diagramação:** Téo de Miranda (Teoimagem Comunicação)

**Capa:** Reprodução da obra em tela *Meninos Azuis*, de Babu 78

**Arte gráfica da capa:** Téo de Miranda (Teoimagem Comunicação)

**Periodicidade:** Quadrimestral

### Indexada em:

**BBE** – Bibliografia Brasileira de Educação (Brasília, INEP).

<<http://www.inep.gov.br/pesquisa/bbeonline/>>

**CAPEB** – Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior

PERIÓDICOS.CAPEB

<http://acessolivre.capes.gov.br/pesquisa.do?palavra=REVISTADEEDUCAÇÃO PÚBLICA>

Diadorim <<http://diadorim.ibict.br/handle/1/375>>

WebQualis: classificação de periódicos **Qualis A2**

<http://qualis.capes.gov.br/webqualis/ConsultaListaCompletaPeriodicos.faces>

**IREESIE** – Índice de Revistas de Educación Superior y investigación Educativa

**UNAM** – Universidad Autónoma del México

[http://132.248.192.241/-iissue/www/seccion/bd\\_iresie/](http://132.248.192.241/-iissue/www/seccion/bd_iresie/)

**CITAS** Latinoamericana en Ciencias Sociales y Humanidades

**CLASE** <http://www.latindex.unam.mx/busador/resBus.html?opcion=2&exacta=&palabra=RevistadeEducacaoPublica>

Latindex: <<http://www.latindex.unam.mx>>

### Catálogo na Fonte

R454

Revista de Educação Pública - v. 22, n. 49/2 (maio/ago. 2013) Cuiabá, EdUFMT, 2013, 216 p.

Anual: 1992-1993. Semestral: 1994-2005. Quadrimestral: 2006-

ISSN 0104-5962

1. Educação. 2. Pesquisa Educacional. 3. Universidade Federal de Mato Grosso. 4. Programa de Pós-Graduação em Educação.

CDU37.050z

**Disponível também em:** <http://ie.ufmt.br/revista/>

Sistema Eletrônico de Editoração de Revista (SEER): Open Journal Systems (OJS):

<<http://periodicoscientificos.ufmt.br/ojs/index.php/educacaopublica>>

### Correspondência para envio de artigos,

#### assinaturas e permutas:

Revista de Educação Pública, sala 49, Instituto de Educação/UFMT

Av. Fernando Corrêa da Costa, n. 2.367, Boa Esperança, Cuiabá/MT – CEP: 78.060-900.

E-mail: <[rep@ufmt.br](mailto:rep@ufmt.br)>

#### Comercialização:

Fundação Uniselva / EdUFMT

Caixa Econômica Federal / Agência: 0686

Operação: 003 / Conta Corrente 550-4

E-mail: [edufmt@cpd.ufmt.br](mailto:edufmt@cpd.ufmt.br)

Assinatura: R\$55,00 / Avulso: R\$25,00

Este número foi produzido no formato 155x225mm, em impressão offset, no papel Suzano Pólen Print 80g/m<sup>2</sup>, 1 cor; capa em papel triplex 250g/m<sup>2</sup>, 4x0 cores, plastificação fosca em 1 face. Composto com os tipos Adobe Garamond e Frutiger. Tiragem: 500 exemplares

#### Projeto Gráfico original:

Carrión & Carracedo Editores Associados  
Av. Senador Metello, 3773 - CEP: 78030-005  
Jd. Cuiabá - Telefax: (65) 3624-5294  
[www.carrionecarracedo.com.br](http://www.carrionecarracedo.com.br)  
[editoresassociados@carrionecarracedo.com.br](mailto:editoresassociados@carrionecarracedo.com.br)

# Sumário

Apresentação.....	401
Artigos.....	405
<b>Niñez, escolarización y lengua indígena.     Una mirada antropológica sobre la     diversidad lingüística en la escuela</b> .....	405
Ana Carolina HECHT	
<b>Infância indígena: relações educativas nos diversos contextos</b> .....	421
Alceu ZOIA Odimar João PERIPOLLI	
<b>Aprender com as crianças indígenas: mudando a lógica     neocolonial presente nos processos de escolarização</b> .....	437
Eunice Dias de PAULA	
<b>A educação do corpo em Vila Nova-Barbecho:     o Curussé chiquitano na educação da criança</b> .....	453
Beleni Saléte GRANDO Leticia Antonia QUEIROZ	
<b>Protagonismo da Sociedade Civil e     Direitos Humanos</b> .....	471
Nadia Dumara Ruiz SILVEIRA	
<b>Consultório de Rua: intervenção ao uso de     drogas com pessoas em situação de rua</b> .....	485
Mara Cristina TONDIN Maria da Anunciação P. Barros NETA Luiz Augusto PASSOS	

**Educação, saúde e cidadania: estratégias para a garantia de direitos de crianças e adolescentes hospitalizados..... 503**

Rosa Lúcia Rocha RIBEIRO

Eneida Simões da FONSECA

Regina Issuzu Hirooka de BORBA

Circéa Amalia RIBEIRO

**Mensurando valores morais:  
uma pesquisa com alunos do 6º ao 9º ano do Ensino Fundamental.... 525**

Maria Suzana De Stefano MENIN

Marialva Rossi TAVARES

Adriano MORO

**Um olhar civil sobre a visibilidade e a invisibilidade do ECA na realidade social brasileira ..... 551**

Maria Stela Santos GRACIANI

**A saúde da criança com doença falciforme:  
desempenho escolar e cognitivo..... 575**

Tatiane Lebre DIAS

Sônia Regina Fiorim ENUMO

Jaqueline Adriany de FRANÇA

Renata Cristina de L. C. B. NASCIMENTO

Normas para publicação de originais..... 595

Ficha para assinatura da Revista de Educação Pública ..... 607

# Contents

Presentation.....	401
Articles .....	405
<b>Childhood, schooling and indigenous language.</b> <b>An anthropological approach on language diversity in school ....</b>	405
Ana Carolina HECHT	
<b>Indigenous childhood:</b> <b>educational relationships in different contexts.....</b>	421
Alceu ZOIA Odimar João PERIPOLLI	
<b>Learning with indigenous children:</b> <b>challenging neocolonial logics that pervade indigenous schooling ...</b>	437
Eunice Dias de PAULA	
<b>Education corps in Vila Nova-Barbecho:</b> <b>the Curussé chiquitano child in education.....</b>	453
Beleni Saléte GRANDO Leticia Antonia QUEIROZ	
<b>Protagonism of Civil Society and Human Rights .....</b>	471
Nadia Dumara Ruiz SILVEIRA	
<b>Street Cabinet: away of intervention to drug</b> <b>use with homeless people .....</b>	485
Mara Cristina TONDIN Maria da Anunciação P. Barros NETA Luiz Augusto PASSOS	

**Education, health and citizenship: strategies to the warranty  
of the rights of hospitalized children and adolescents ..... 503**

Rosa Lúcia Rocha RIBEIRO

Eneida Simões da FONSECA

Regina Issuzu Hirooka de BORBA

Circéa Amalia RIBEIRO

**Measuring moral values:  
a survey with students from 6th to 9th Grades Of K-12 ..... 525**

Maria Suzana De Stefano MENIN

Marialva Rossi TAVARES

Adriano MORO

**A civil look on the visibility and invisibility of  
ECA in the brazilian social reality ..... 551**

Maria Stela Santos GRACIANI

**Health of children with sickle cell disease:  
school performance and cognitive ..... 575**

Tatiane Lebre DIAS

Sônia Regina Fiorim ENUMO

Jaqueline Adriany de FRANÇA

Renata Cristina de L. C. B. NASCIMENTO

Submission Guidelines ..... 601

Subscription form ..... 607